



## מענק לימודים מנحة دراسية

### זכאות להגשת תביעה المستحقون لتقديم الطلب

זכאי למענק לימודים על פי חוק הביטוח הלאומי מי שעונה על אחד מהתנאים המפורטים להלן בחודשים יולי-אוגוסט של אותה שנה שבעבורה נתבע המענק, ובהחזקתו ילד שמלאו לו 6 שנים וטרם מלאו לו 18 שנים.

מستحق מנحة دراسية وفقا لقانون التأمین الوطني هو من تتوفر فيه أحد الشروط المفصلة أدناه في الأشهر تموز-آب من السنة التي يطلب مقابلها المنة الدراسية وتحت رعايته ولد قد بلغ سن 6 سنوات ولم يبلغ سن 18 سنة بعد.

המענק משולם להורה שמקבל את קצבת הילדים.  
עם זאת, המענק ישולם להורה השני אם ההורים הגיעו ביניהם להסכמה לשלם את המענק להורה השני או בהתאם לפסק דין, ובתנאי שהמענק ישולם במלואו להורה אחד.  
تُدفع المنة إلى الوالد الذي يتلقى مخصصات الأولاد.  
ومع ذلك، سيتم دفع المنة إلى الوالد الآخر إذا توصل الوالدان إلى اتفاق لدفع المنة إلى الوالد الآخر أو وفقاً لحكم، بشرط أن يتم دفع المنة بالكامل لأحد الوالدين.

הזכאות למענק לימודים הינה לאחד מאלה:  
تمنح المنة الدراسية لمن تتوفر فيه احد الشروط التالية:

1. רווק, גרוש או אלמן, שאין עימו בן זוג הידוע בציבור.  
أعزب، مطلق، أرمل لا يوجد معه شريك/ة حياة معروفة علناً.
2. מי שחי בנפרד מבן/בת הזוג שנתיים לפחות ופתח בהליך על פי הדין האישי (בית הדין הרבני/שרעי/נוצרי וכד') להשתחרר מקשר הנישואין ואין עימו בן זוג הידוע בציבור. מניין השנתיים יחל מיום פתיחת הליך הגירושין על פי הדין האישי. בני זוג בני דתות שונות או בני זוג שאין בית דין דתי מוסמך בעניינם – בית המשפט לענייני משפחה הוא הערכאה המוסמכת להתרת הנישואין.  
من يعيش منفصلاً عن زوجته/زوجها لمدة عامين على الأقل وشرع في إجراء وفقاً لقانون الأحوال الشخصية (المحكمة الحاخامية/الشرعية/المسيحية، إلخ) ليتم تحريره من رباط الزواج وليس معه شريك حياة معروف علناً. يبدأ حساب السنتين من يوم فتح إجراءات الطلاق وفقاً لقانون الأحوال الشخصية. الأزواج من ديانات مختلفة أو الأزواج الذين لا توجد محكمة دينية مختصة بشأنهم – محكمة الأسرة هي المحكمة المختصة لإنهاء الزواج.
3. משפחה עם 4 ילדים לפחות הזכאית מהמוסד לביטוח לאומי לאחת מהגמלאות הבאות:  
הבטחת הכנסה, מזונות, נכות כללית, זקנה ושארירים.  
عائلة تتكوّن من 4 أولاد على الأقل والمستحقة لأحدى المخصصات التالية من مؤسسة التأمین الوطني:  
ضمان دخل، نفقة، عجز عام، شيخوخة أو ورثة.
4. מי שזכאי לגמלת הבטחת הכנסה בנפרד מבן/בת הזוג.  
مستحق مخصصات ضمان دخل بشكل منفصل عن زوجه/زوجته.
5. עולה חדש – הנמצא בארץ יותר משנה ופחות משנתיים, ובן זוגו לא עלה לארץ ואין עימו בן זוג הידוע בציבור.  
قادم جديد – المتواجد في البلاد منذ سنة على الأقل وليس أكثر من سنتين وزوجه/زوجته لم يهاجر/تهاجر الى البلاد ولا يوجد معه شريك/ة حياة معروفة علناً.
6. מי ששוהה במקלט לנשים מוכות – בתנאים מסוימים.  
من تمكّت في ملجأ للنساء المعنفات – بشروط معينة.

7. עגונה – מי שהוכרה כעגונה ע"י בית הדין, או שכן זוגה נעדר שנתיים לפחות שלא בהסכמתה, או שוהה בחו"ל שנתיים לפחות ולא נושא מזונותיה.  
מעלטה – מי שמתארח בה כמעלטה של המשפחה או של מי שהיא אחת ממעלותיה או של מי שהיא אחת ממעלותיה.  
8. מי שבהחזקתו ילד שהתייתם משני הוריו, או ילד נטוש כהגדרתו בחוק הבטחת הכנסה, או ילד שעלה לישראל ללא הוריו.  
מי ירعى ولد يتيم من كلا الوالدين أو ولد مهجور وفقا لتعريفه في قانون ضمان الدخل أو ولد القادم الى اسرائيل بدون والديه.

מי שרואה עצמו זכאי למענק על פי האמור לעיל, ולא שולם לו המענק, ימלא תביעה למענק לימודים – **חלק א'.**

כל מי ירعى أنه يستحق المنحة حسب ما ذكر أعلاه ولم تدفع له المنحة بعد، عليه تعبئة طلب لمنحة دراسية – **قسم أ.**

מי שעונה על אחד מהסעיפים 1-8 לעיל, ימלא בנוסף גם את **חלק ב'** של התביעה (עמ' 6).  
כל מי تتوفر فيه أحد بنود 1-8 أعلاه، عليه تعبئة **قسم ب'** للطلب أيضا (صفحة 6).

אם זו תביעתך הראשונה למענק לימודים, יש למלא בנוסף גם טופס לפיצול תיק בל/5020.  
يجب أيضا تعبئة طلب لفصل ملف بל/5020، إذا كان هذا طلبك الأول لمنحة دراسية.

באפשרותך לקבל את המכתבים באמצעות הדואר האלקטרוני במקום בדואר. לשם כך, עליך למלא בטופס התביעה את פרטי הדואר האלקטרוני. לידיעתך, המוסד יהיה פטור ממשלוח הודעות אלו גם בדואר.  
تستطيع استلام الرسائل بواسطة البريد الالكتروني بدلا من البريد. لهذا الغرض، عليك تعبئة تفاصيل البريد الالكتروني في استمارة الطلب. لعلمك، تُعفى مؤسسة التأمين الوطني من إرسال هذه الرسائل بواسطة البريد في هذه الحالة.

## כיצד יש להגיש את התביעה كيفية تقديم الطلب

יש למלא את הטופס ולצרף אישורים נוספים לפי הנדרש בחלק ב'.

يجب تعبئة الطلب وإرفاق تصديقات إضافية حسب المطلوب في قسم ب.

במקרה ואתה אפוטרופוס או ממונה המקבל את הקצבה בעבור הילדים, חובה עליך למלא את כל הפרטים המתייחסים להורה שבגיניו נתבע מענק הלימודים.

إذا كنت وصي أو وكيل يتلقى مخصصات عن الأولاد، عليك تعبئة جميع التفاصيل التي تشير للوالد الذي طلبت المنحة الدراسية مقابلته.

את טופס התביעה יש לשלוח או להביא אל סניף המוסד לביטוח לאומי הקרוב למקום מגוריך.

לשאלות ולבירורים יש לפנות לטלפון 6050\* או 04-8812345.

يجب إرسال استمارة الطلب أو احضارها الى فرع التأمين الوطني القريب من مكان سكنك.

للأسئلة والاستفسار عليك التوجه على هاتف رقم 6050\* أو 04-8812345.

לידיעתך – על פי החוק, לא יאושר תשלום מענק לימודים אם חלפו יותר מ-18 חודשים ממועד הזכאות למענק עד למועד הגשת התביעה.

لعلمك – وفقا للقانون، لن يصدق على دفع المنحة إذا مر أكثر من 18 شهرا من موعد استحقاق المنحة وحتى موعد تقديم الطلب.

את התביעה בצירוף המסמכים הנוספים ניתן:

يمكن تقديم الطلب مع المستندات الإضافية بالطرق التالية:

- למלא באופן מקוון באתר הביטוח הלאומי [www.btl.gov.il](http://www.btl.gov.il) ולשלוח אונליין עם המסמכים הנוספים לסניף המטפל.  
ملأ بياناتك بشكل الكتروني على موقع التأمين الوطني [www.btl.gov.il](http://www.btl.gov.il) وارساله عبر الإنترنت مع الوثائق الإضافية إلى الفرع المعالج.

- למלא באופן ידני, לסרוק אותה יחד עם המסמכים הנוספים, ולשלוח באמצעות אתר האינטרנט/שליחת מסמכים. מלאה ידוּיָא, ומסحه ضوئياً مع المستندات الإضافية، وارساله عبر موقع الانترنت/ارسال مستندات.
  - לשלוח בדואר או בפקס או להניח בתיבת השירות של הסניף לפי מקום המגורים. إرسال عبر البريد أو الفاكس أو وضعه في صندوق خدمة فرع حسب محل السكن.
- לשאלות וביירוים ניתן להתקשר למוקד \*6050 או 04-8812345, או לפנות באמצעות אתר האינטרנט [www.btl.gov.il](http://www.btl.gov.il).  
للأسئلة والاستفسارات يمكن الاتصال بمركز الاتصال الهاتفي \*6050 أو 04-8812345، أو التوجه إلينا عبر موقع الانترنت التأمين الوطني [www.btl.gov.il](http://www.btl.gov.il).

### **חובה לחתום על טופס התביעה** **التوقيع على استمارة الطلب إلزامي**

טופס זה מנוסח בלשון זכר אך פונה לנשים ולגברים כאחד  
كتبت هذه الإستمارة بصيغة مذكر لكنّها موجهة للنساء والرجال على حدّ سواء



חותמת קבלה

לשימוש  
פנימי  
בלבד  
(סריקה)

מס' זהות / דרכון									
0	1	סוג המסמך	דפים						

תביעה למענק לימודים

חלק א'  
طلب منحة دراسية  
قسم أ

פרטי התובע

1

تفاصيل مقدم الطلب

שם משפחה اسم العائلة	שם פרטי الاسم الشخصي	מספר זהות رقم الهوية ס"ב الرقم الاضافي
-------------------------	-------------------------	---

כתובת (הרשומה במשרד הפנים)  
العنوان (المسجل في وزارة الداخلية)

מיקוד رمز بريدي	יישוב البلدة	דירה الشقة	כניסה المدخل	מס' בית رقم المنزل	רחוב/תא דואר شارع/صندوق بريد
דואר אלקטרוני البريد الالكتروني		טלפון נייד الهاتف المحمول			טלפון קווי هاتف أرضي
_____@_____		_____			_____

אני מסרב לקבל הודעות הכוללות מידע אישי בערוצים הדיגיטליים (הודעות טקסט (SMS), דואר אלקטרוני), במקום דואר רגיל. לידעתך, אם לא סימנת "אני מסרב", הודעות בנושאי הביטוח הלאומי יישלחו בערוצים הדיגיטליים, לפי המידע שמסרת. ארצות אסלאם الرسائل التي تتضمن معلومات شخصية عبر القنوات الرقمية (رسائل نصية (SMS), بريد إلكتروني), بدلاً من البريد العادي. لعلمك، إذا لم تشر "أنا أرفض"، فسيتم إرسال إشعارات بشأن مسائل التأمين الوطني عبر القنوات الرقمية، وفقاً للمعلومات التي قدمتها.

מען למכתבים (אם שונה מהכתובת הרשומה למעלה)  
العنوان البريدي (إذا كان مختلفاً عن العنوان اعلاه)

מיקוד رمز بريدي	יישוב البلدة	דירה الشقة	כניסה المدخل	מס' בית رقم المنزل	רחוב/תא דואר شارع/صندوق بريد

יש למלא סעיף זה רק אם המקבל הוא אפוטרופוס/ממונה (ראה בדברי ההסבר)

2

يجب تعبئة هذا البند فقط في حال متلقي المنحة وصي/وكيل (راجع الشرح)

שם משפחה اسم العائلة	שם פרטי الاسم الشخصي	מספר זהות رقم الهوية ס"ב الرقم الاضافي
-------------------------	-------------------------	---

א. "הורה יחיד", שים לב: "הורה יחיד" שיש עמו בן/בת זוג הידועה/בציבור – אינו זכאי למענק לימודים.  
א. "والد وحيد", يلفت الانتباه: "والد وحيد" الذي لديه شريك/ة حياة معروف/ة علنا- لا يستحق الحصول على منحة دراسية.

אני רווק  
אני أعزب  
 אין עימי ידוע בציבור  
ليس لدي شريك حياة معروف علنا  
 \*יש עימי ידוע בציבור  
لدي شريك حياة معروف علنا

אני גרוש מתאריך \_\_\_\_\_  
أنا مطلق منذ تاريخ \_\_\_\_\_  
 אין עימי ידוע בציבור  
ليس لدي شريك حياة معروف علنا  
 \*יש עימי ידוע בציבור  
لدي شريك حياة معروف علنا

אני אלמן מתאריך \_\_\_\_\_  
أنا أرمل منذ تاريخ \_\_\_\_\_  
 אין עימי ידוע בציבור  
ليس لدي شريك حياة معروف علنا  
 \*יש עימי ידוע בציבור  
لدي شريك حياة معروف علنا

במידה יש ידוע בציבור: שמו \_\_\_\_\_ ת"ז \_\_\_\_\_ אנו ידועים בציבור החל מ- \_\_\_\_\_.  
(שים לב, עליכם להסדיר מעמדם במח' הביטוח)  
إذا تواجد شريك حياة معروف علنا: اسمه \_\_\_\_\_ بطاقة هوية \_\_\_\_\_ نحن شركاء حياة بدءًا من \_\_\_\_\_.  
(يُلفت الانتباه، يجب عليكم تسوية حالتكم في قسم التأمين)

ב. נדרשים למלא חלק ב' בתביעה (עמ' 6):  
ב. يُطلب تعبئة قسم ب للطلب (صفحة 6):

אני בהליכי גירושין מתאריך \_\_\_\_\_  
أنا في إجراءات طلاق منذ تاريخ \_\_\_\_\_

אני עגונה מתאריך \_\_\_\_\_  
أنا معلة منذ تاريخ \_\_\_\_\_

אני עולה חדש (נמצא בארץ יותר משנה ופחות משנתיים, ללא בן/בת זוג) מתאריך \_\_\_\_\_  
أنا قادم جديد (أتواجد في البلاد منذ أكثر من سنة وأقل من سنتين، دون زوج/ة) منذ تاريخ \_\_\_\_\_

אני שוהה במקלט לנשים מוכות מתאריך \_\_\_\_\_  
أنا أمكث في ملجأ للنساء المعنفات منذ تاريخ \_\_\_\_\_

ג. אוכלוסיות הזכאיות לפי חוק ביטוח לאומי:  
ج. الفئات السكانية المستحقة بموجب قانون التأمين الوطني:

יש לי 4 ילדים לפחות ואני מקבל אחת מהגמלות:  
لدي 4 أولاد على الأقل وأتلقى إحدى المخصصات التالية:

הבטחת הכנסה מתאריך \_\_\_\_\_  
ضمان دخل منذ تاريخ \_\_\_\_\_  
 מזונות מתאריך \_\_\_\_\_  
نفقة منذ تاريخ \_\_\_\_\_

נכות כללית מתאריך \_\_\_\_\_  
عجز عام منذ تاريخ \_\_\_\_\_  
 זקנה/שאינים מתאריך \_\_\_\_\_  
شيخوخة/ورثة منذ تاريخ \_\_\_\_\_

אני מקבל גמלת הבטחת הכנסה בנפרד מבן/בת הזוג מתאריך \_\_\_\_\_  
أتلقى مخصصات ضمان دخل بشكل منفصل عن زوج/ة منذ تاريخ \_\_\_\_\_

בחזקתי ילד שהתייתם משני הוריו מתאריך \_\_\_\_\_  
تحت رعايتي ولد يتيم الوالدين منذ تاريخ \_\_\_\_\_

בחזקתי ילד יתום/הזכאי לקצבה מיוחדת (נטוש), עפ"י חוק הבטחת הכנסה, מתאריך \_\_\_\_\_  
تحت رعايتي ولد يتيم/مستحق لمخصصات خاصة (مهجور)، قانون ضمان الدخل، منذ تاريخ \_\_\_\_\_

בחזקתי ילד שעלה ללא הורים מתאריך \_\_\_\_\_  
تحت رعايتي ولد الذي هاجر الى البلاد دون والدين منذ تاريخ \_\_\_\_\_

אני החתום מטה מצהיר בזאת כי כל הפרטים שמסרתי בתביעה ובנספחיה הם נכונים ומלאים. ידוע לי שמסירת פרטים לא נכונים או העלמת נתונים היא עבירה על החוק וכי אדם אשר גורם במרמה או ביודעין למתן קצבה לפי חוק זה או להגדלתה על ידי העלמת פרטים שיש להם חשיבות לעניין, דינו קנס כספי או מאסר. ידוע לי כי כל שינוי באחד הפרטים שמסרתי בתביעה זו או בנספחיה, יש בו כדי להשפיע על זכאותי לגמלה או על יצירת חוב, ועל כן אני מתחייב להודיע על כל שינוי בתוך 30 יום. כמו כן, אני מתחייב להודיע למוסד לביטוח לאומי על כל יציאה מהארץ של הילד/ים לתקופה העולה על 3 חודשים. אני מסכים שהבנק הנ"ל יחזיר למוסד לביטוח לאומי לפי דרישתו סכומים מתוך חשבוני, אם המוסד לביטוח לאומי יפקיד לחשבון תשלום אשר כולו או חלקו שולם בטעות או שלא כדין, וכן שהבנק ימסור למוסד לביטוח לאומי את פרטיהם של מושכי התשלומים.

אנא המועד אדנא אصرح بهذا أن جميع التفاصيل التي قدمت ضمن هذا الطلب وملاحقه صحيحة وكاملة. أعلم أن تزويد تفاصيل غير صحيحة أو إخفاء معطيات تعتبر مخالفة للقانون، وأن الشخص الذي يسبب، بالعلم أو الاحتيال، للمصادقة على دفع المخصصات وفق هذا القانون، أو زيادتها عن طريق إخفاء تفاصيل ذات أهمية، سيعاقب بدفع غرامة أو بالسجن. أعلم أن أي تغيير في أحد تفاصيل هذا الطلب أو ملاحقه قد يؤثر على استحقاقي للمخصصات أو على تراكم دين، لهذا ألتزم بالتبليغ عن أي تغيير خلال 30 يوم.

كما وألتزم بإبلاغ مؤسسة التأمين الوطني عن أي سفر إلى خارج البلاد لفترة تتعدى ثلاثة أشهر. أوافق أن يقوم البنك بإعادة الأموال المودعة في حسابي لمؤسسة التأمين الوطني، حسب طلبها، وذلك في حال قامت المؤسسة بتحويل مبلغ ما إلى حسابي بالخطأ أو بشكل غير قانوني، سواء كان كاملاً أو جزئياً. كما ويجوز للبنك تزويد المؤسسة بتفاصيل الأشخاص الذين قاموا بسحب الأموال.

**\*הורה עצמאי (הורה שבהחזקתו הילדים), אני מצהיר בזאת שאין עימי ידוע בציבור.**

والد مستقل (والد مع أولاد تحت رعايته)، أصرح بأنه لا يوجد معي شريك/ة حياة معروف/ة علنا.

תאריך \_\_\_\_\_ שם מגיש התביעה \_\_\_\_\_ חתימת מגיש התביעה ✕ \_\_\_\_\_  
 تاریخ \_\_\_\_\_ اسم مقدم الطلب \_\_\_\_\_ توقيع مقدم الطلب

**כתב ויתור סודיות והרשאה למסירת מידע**

كتاب تنازل عن سرية واذن بتسليم معلومات

שם פרטי الاسم الشخصي	שם משפחה اسم العائلة	מספר זהות رقم الهوية ס"ב الرقم الاضافي
_____	_____	_____

אני הח"מ, נותן בזאת רשות למוסד לביטוח לאומי, או לכל עובד מעובדיו, או לכל אדם אחר הפועל מטעם המוסד לביטוח לאומי או בעבורו, לקבל כל מידע שביקש אודותיי או כל מסמך הדרוש להחלטת המוסד, וזאת בקשר לתביעה לקבלת מענק לימודים.

يتصرف نيابة عنها أو باسمها، لتلقي أي معلومات يطلبها عني أو عن أي وثيقة ضرورية لاتخاذ المؤسسة قرارها، وذلك فيما يتعلق بطلب تلقي منحة دراسية.

תאריך \_\_\_\_\_ שם מגיש התביעה \_\_\_\_\_ חתימת מגיש התביעה ✕ \_\_\_\_\_  
 تاریخ \_\_\_\_\_ اسم مقدم الطلب \_\_\_\_\_ توقيع مقدم الطلب



**תביעה למענק לימודים**

חלק ב'  
طلب منحة دراسية  
قسم ب

**התובע בהליכי גירושין  
מقدم الطلب يتواجد في إجراءات طلاق**

כתובת התובע عنوان مقدم الطلب	כתובת מגורי בן/בת הזוג عنوان سكن الزوج/ة

האם נפתח תיק להשתחרר מקשר הנישואין בבית המשפט או בבית הדין רבני?  
هل فتح ملف لإنهاء علاقة الزواج في المحكمة أو في المحكمة الشرعية؟

לא  
لا

כן, תאריך פתיחת תיק בבית הדין/בית המשפט \_\_\_\_\_  
יש לצרף אישור מבית הדין/בית המשפט על דיונים שהתקיימו  
נעם, תאריך פתח המלך في المحكمة المدنية/المحكمة الشرعية  
(בתיק)  
(يجب ارفاق تصديق من المحكمة الشرعية/المحكمة المدنية عن الجلسات  
التي عقدت في الملف)

אני חי בנפרד מבן/בת הזוג החל מתאריך \_\_\_\_\_ וממועד זה אינני מתגורר עימו תחת קורת גג אחת ואין עימי בן זוג הידוע  
בציבור.

أعيش منفصلا عن الزوج/ة ابتداء من تاريخ \_\_\_\_\_ ومن هذا التاريخ لا أسكن معه/ا تحت سقف واحد ولا يوجد معي شريك/ة حياة معروف/ة علنا.

**התובע עולה הנמצא בארץ פחות משנתיים  
مقدم الطلب هو قادم جديد الى البلاد منذ أقل من سنتين**

תאריך עלייה تاريخ القدوم	בן/בת הזוג الزوج/ة
<p><input type="checkbox"/> נמצא בארץ מתאריך _____ يتواجد في البلاد منذ تاريخ _____</p> <p><input type="checkbox"/> לא נמצא בארץ لا يتواجد في البلاد</p> <p><input type="checkbox"/> אין עימי בן זוג הידוע בציבור لا يوجد معي شريك/ة حياة معروف/ة علنا</p>	<p>שנה سنة</p> <p>חודש شهر</p> <p>יום يوم</p>

**התובעת עגונה**  
**מقدمة الطلب معلقة**

האם בית הדין הכיר בך כעגונה?  כן, יש לצרף אישור  
هل اعترفت المحكمة الدينية بأنك معلقة?  
נعم, يوجد لدي تصديق  לא  
لا

בן הזוג נעלם מתאריך \_\_\_\_\_ . חובה לצרף אישור משטרה  
اختفى الزوج منذ تاريخ  
يجب ارفاق تصديق الشرطة

בן הזוג נמצא בחו"ל מתאריך \_\_\_\_\_ שלא בהסכמתי ואינו נושא במזונות ואין עימי בן זוג הידוע בציבור.  
الزوج متواجد خارج البلاد منذ تاريخ  
بدون موافقتي ولا يدفع نفقتي ولا يوجد معي شريك/ة حياة معروف/ة علنا.

**התובעת שוהה/שהתה במקלט לנשים מוכות**  
**تمكث/مكثت مقدمة الطلب في ملجأ للنساء المعنفات**

חובה לצרף אישור מהמקלט يجب ارفاق تصديق من الملجأ	עד תאריך حتى تاريخ	מתאריך من تاريخ

התובע פתח בהליך גירושין – יש לצרף אישור מבית הדין/בית המשפט על מועד פתיחת התיק לגירושין  
قام مقدم الطلب بفتح ملف لإجراءات طلاق – يجب ارفاق تصديق من المحكمة المدنية/المحكمة الشرعية عن تاريخ فتح ملف الطلاق

התובעת לא פתח בהליך גירושין מחשש לחייה או חיי ילדיה – יש לצרף אישור מלשכת הסעד  
مقدمة الطلب لم تفتح ملف لإجراءات الطلاق خوفا على حياتها أو حياة اولادها – يجب ارفاق تصديق من مكتب الرعاية الاجتماعية

אני מצהירה שאין עימי בן זוג הידוע בציבור  
أصرح بأنه لا يوجد معي شريك/ة حياة معروف/ة علنا

תאריך \_\_\_\_\_ חתימת מגיש התביעה \*  
تاريخ \_\_\_\_\_ توقيع مقدم الطلب